





## 4級・3級語順選択・整序問題の解き方

『中国語の環』編集室

4級と3級の筆記問題の第4問は語順選択問題と語順整序問題から構成されています。ここで問われているのは初級段階での基礎的な文法事項を正確に理解できているかどうかですから、学習方法としてはただ正解を得るだけでなしに、与えられた日本語をきちんと中国語に翻訳することができるように心がけるのが得策です。

【4級】第86回（2015年6月）

(1)わたしは上海で一度地下鉄に乗ったことがあります。

我在上海坐过一次地铁。Wǒ zài Shànghǎi zuòguo yí cì dìtiě.

ポイント 「…で…する」は、「在」＋場所＋動詞＋……」の順に並べて。

(2)わたしはスキーがあなたほど上手ではありません。

我滑雪滑得没有你那么好。Wǒ huáxuě huáde méiyǒu nǐ nàme hǎo.

ポイント 「スキーが…」は“滑雪滑得…”と動詞“滑”を繰り返す。「Aほど…でない」は“没有A…”。

(3)もうすぐ国庆节です。

快要到国庆节了。Kuàiyào dào Guóqìng Jié le.

ポイント 動作や状況がまもなく発生することをいうには“快要…了”などの文型を用います。

(4)兄は体育館に卓球をしに行きました。

我哥哥去体育馆打乒乓球了。Wǒ gēge qù tǐyùguǎn dǎ pīngpāngqiú le.

ポイント 中国語は動作が行われる順に動詞を並べるのが原則です。

(5)彼女はわたしに誕生日プレゼントをくれました。

她送给我生日礼物了。Tā sònggěi wǒ shēngrì lǐwù le.

ポイント 動詞が二重目的語をとる場合は間接目的語（…に）を前に、直接目的語（…を）を後に。

(6)レポートはまだ書き終わっていません。

报告还没写完。Bàogào hái méi xiěwán.

ポイント 「まだ…していない」は「还没(有)＋動詞＋…」の文型を用いて。

(7)あなたは9時に帰ってくることができますか。

你九点回得来吗？ Nǐ jiǔ diǎn huídelái ma?

ポイント 「…することができる」は「動詞＋“得”＋補語」の形式を用いて表します。

(8)彼女は赤いセーターを着ています。

她穿着一件红毛衣。Tā chuānzhe yí jiàn hóng máoyī.

ポイント 「…ている」は持続を表す助詞“着”を用いて表します。

(9)彼は毎日2時間テレビを見ます。

他每天看两个小时电视。Tā měi tiān kàn liǎng ge xiǎoshí diànshì.

**ポイント** ある動作をどのくらいの時間行うかをいうには動詞の後に時間量を表す語を置き、動詞の目的語はその後に置きます。

(1)きょうの気温はきのうより3度高い。

今天的气温比昨天高三度。Jīntiān de qìwēn bǐ zuótiān gāo sān dù.

**ポイント** 「AはBよりも…である」は“**A比B…**”の文型を用います。

【3級】第86回（2015年6月）

(1)これからはもう二度と寝坊してはいけませんよ。

以后别再睡懒觉了。Yǐhòu bié zài shuì lǎnjiào le.

**ポイント** 「二度と…するな」は“**别再…**”。「寝坊をする」は“**睡懒觉**”。

(2)こんなにたくさんの仕事をわたし一人ではやりきれません。

这么多的工作我一个人干不了。Zhème duō de gōngzuò wǒ yí ge rén gànbuliǎo.

**ポイント** 「やりきれない」は可能補語の否定形を用いて“**干不了**”とします。

(3)両親はわたしをアメリカへ留学させたがっています。

父母想让我去美国留学。Fùmǔ xiǎng ràng wǒ qù Měiguó liúxué.

**ポイント** 「…に…させる」は使役を表す兼語文を用いて表現します。

(4)彼は1か月に1冊しか本を読みません。

他一个月只看一本书。Tā yí ge yuè zhǐ kàn yì běn shū.

**ポイント** 「1冊しか読まない」は「1冊だけ読む」と考えて“**只看一本书**”とします。

(5)わたしは晩ごはんを食べてからお風呂に入るつもりです。

我打算吃了晚饭再洗澡。Wǒ dǎsuan chīle wǎnfàn zài xǐzǎo.

**ポイント** 「…してから…するつもり」は“**打算…再…**”のように表現します。

(6)夏休みまであとどのくらいですか。

离放暑假还有多长时间？ Lí fàng shūjià hái yǒu duō cháng shíjiān?

**ポイント** 「…まであとどのくらい」は時間の隔りを表す介詞“**离**”を用いて。

(7)わたしの携帯電話は妹に壊されてしまいました。

我的手机被妹妹弄坏了。Wǒ de shǒujī bèi mèimei nònghuài le.

**ポイント** 受身文の語順は「主語+“**被**”+行為者+動詞+その他の成分」です。

(8)フランス語はわたしは一言も話せません。

法语我连一句也不会说。Fǎyǔ wǒ lián yí jù yě bú huì shuō.

**ポイント** 「…さえも」という強調表現は、“**连…也…**”の文型を用います。

(9)彼はいま車を買うお金はありません。

他现在没有钱买汽车。Tā xiànzài méiyǒu qián mǎi qìchē.

**ポイント** 「車を買うお金がない」は“**没有钱买汽车**”です。

(10)彼は毎日歩いて駅へ行きます。

他每天走着去车站。Tā měi tiān zǒuzhe qù chēzhàn.

**ポイント** 「ある状態で(…する)」は動詞の後に“**着**”を用いて表します。